



Mestský úrad, Hlavná 37, 931 01 Šamorín
Városi hivatal, Fő utca 37, 931 01 Somorja

Materiál na rokovanie
32. zasadnutia
Mestského zastupiteľstva Šamorín

V Šamoríne, dňa 25.06.2026

**Správa nezávislého audítora
o overení individuálnej účtovnej závierky za rok 2025**

Predkladá: Csaba Orosz, primátor mesta
Spravodajca: Ing. Pavel Élesztős PhD., predseda FK MsZ
Vypracoval: Ing. Milan Varchola – certifikovaný audítor, č.licencie 698

Dôvodová správa: V zmysle zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a uznesenia číslo 31/2026/IV zo dňa 16.04.2026, ktorým MsZ schválilo ročnú účtovnú závierku, záverečný účet a výročnú správu mesta Šamorín a mestom riadených rozpočtových organizácií je mesto povinné overiť individuálnu účtovnú závierku za rok 2025 audítorm.

Návrh uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 25.06.2026 po prerokovaní Správy nezávislého audítora pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo Mesta Šamorín

A/ Berie na vedomie

Predloženú správu audítora bez výhrad



Vitaanyag
Somorja Város Képviselő-testülete
32. ülésére

Somorja, 2026.06.25.

**Független könyvvizsgálói jelentés
a 2025. évi egyedi éves beszámoló könyvvizsgálatáról**

Beterjesztő: Orosz Csaba polgármester

Előadó: Ing. Élesztős Pál, PhD., a pénzügyi és vagyongazdálkodási szakbizottság elnöke

Készítette: Ing. Milan Varchola – tanúsítvánnyal rendelkező könyvvizsgáló, a könyvvizsgálói tanúsítvány száma: 698

Indokolás: A jog szerinti könyvvizsgálatról szóló 423/2015. sz. törvény alapján, amely módosítja a könyvelésről szóló 431/2002. sz. törvényt, valamint a 2026.04.16-i 31/2026/IV. sz. határozat alapján, amellyel a város képviselő-testülete jóváhagyta Somorja Város és a város fenntartásában álló költségvetési szervezetek éves beszámolóját, zárszámadását és éves jelentését, a város köteles biztosítani a 2025. évi egyedi éves beszámoló könyvvizsgálatát.

Határozati javaslat:

Somorja Város Képviselő-testülete 2026.06.25-i ülésén az előterjesztett javaslat megtárgyalását követően Somorja Város hivatalos képviselője és Képviselő-testülete számára elkészített független könyvvizsgálói jelentést kifogások nélkül

A/ tudomásul veszi.

Správa nezávislého audítora

**z auditu účtovnej závierky
k ďalším požiadavkám zákonov
a iných právnych predpisov**

zostavené ku dňu 31.12.2025

mesta

Š A M O R Í N

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo mesta Šamorín.

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Šamorín (ďalej „mesto“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Šamorín k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mesta Šamorín sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítorov (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Šamorín nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítorov za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Šamorín podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta Šamorín. Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť mesta Šamorín nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa mesta Šamorín obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

II.2 Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Šamorín podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audátorovi toto overenie vykonať konštatujeme, že mesto Šamorín konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Dátum správy: 12.6.2026

MiVa Audit s.r.o.
IČO: 551157581
Myslavská 586/261
040 16 Košice -
Mestská časť Myslava
Číslo licencie UDVA 439

Ing. Milan Varchola
kľúčový štatutárny audítor
licencia SKAU 698

Független könyvvizsgálói jelentés

az éves beszámoló könyvvizsgálatáról
**a törvények és egyéb jogszabályok
követelményeivel kapcsolatosan**

összeállítva 2025.12.31-i fordulónappal

város

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Somorja Város hivatalos képviselője és Képviselő-testülete számára

I. Jelentés az éves beszámoló könyvvizsgálatáról

Vélemény

Könyvvizsgálatnak vetettük alá Somorja Város (a továbbiakban „város”) éves beszámolóját, amely tartalmazza a mérleget 2025. december 31-i fordulónappal, az eredménykimutatást a fenti dátummal végződő évre vonatkozóan és a megjegyzéseket, amelyek a jelentős könyvviteli alapelvek és módszerek áttekintését, valamint további magyarázó információkat tartalmaznak.

Véleményünk szerint a csatolt éves beszámoló valós és hiteles képet nyújt Somorja Város pénzügyi helyzetéről 2025. december 31-ével, valamint a fenti dátummal végződő év gazdálkodási eredményéről a 431/2002. sz. számviteli törvény alapján (a továbbiakban „számviteli törvény”).

A véleményt megalapozó tények

A könyvvizsgálatot a nemzetközi könyvvizsgálati standardok (International Standards on Auditing, ISA) alapján végeztük el. Az e standardok alapján ránk háruló felelősséget a Könyvvizsgáló felelőssége az éves beszámoló könyvvizsgálataért c. bekezdés tartalmazza. Társaságunk Somorja Várostól független a számviteli szakértők Nemzetközi etikai kódexe értelmében (a nemzetközi függetlenségi standardokat is ideértve), amelyet a Szlovák Könyvvizsgálói Kamara által jóváhagyott Nemzetközi Könyvelői Etikai Standardok Tanácsa adott ki (a továbbiakban „Könyvvizsgálói Etikai Kódex”) ideértve a jog szerinti könyvvizsgálatról szóló és a könyvelésről szóló 431/2002. sz. törvényt módosító 423/2015. sz. törvény hatályos rendelkezései által rögzített etikai követelményeket is (a továbbiakban „könyvvizsgálói tevékenységről szóló törvény”), amely az éves beszámoló könyvvizsgálatára vonatkozik a Szlovák Köztársaság területén. Teljesítjük a Könyvvizsgáló Etikai Kódex által az könyvvizsgálói etikát érintő egyéb kötelezettségeket és a könyvvizsgálatról szóló törvény etikai követelményeit is. Meggyőződésünk, hogy az általunk megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékok elegendő és megfelelő alapot biztosítanak a véleményünkhöz.

A képviseleti szerv felelőssége az éves beszámolóért

A képviseleti szerv az éves beszámoló összeállításáért oly módon felel, hogy az a számviteli törvénynek megfelelően valós és hiteles képet nyújtson, felel továbbá azokért a belső ellenőrzésekért, amelyeket szükségesnek tart az éves beszámoló összeállításához, amely nem tartalmaz jelentős hiányosságokat csalás vagy hiba miatt.

Az éves beszámoló összeállítása során a képviseleti szerv felel azért, hogy Somorja Város képes legyen folyamatosan fenntartani tevékenységét, felel továbbá a tevékenység fenntartását érintő tények leírásáért, ha az szükséges, és a folyamatos tevékenység feltételének alkalmazásáért a könyvvitelben.

A képviseleti szerv felel továbbá a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól és egyes törvények módosításáról szóló 583/2004 sz. törvényben (a továbbiakban „költségvetési szabályokról szóló törvény”) előírt köteleességek betartásáért.

A könyvvizsgálók felelőssége az éves beszámoló könyvvizsgálatáért

A mi felelősségünk, hogy megfelelően megbizonyosodjunk arról, hogy az éves beszámoló egészében nem tartalmaz jelentős hiányosságokat csalás vagy hiba következtében, és hogy kiadjuk a véleményünket is tartalmazó könyvvizsgálói jelentést. Megfelelő bizonyosság alatt magas szintű bizonyosságot kell érteni, de ez nem garantálja, hogy a nemzetközi könyvvizsgálati standardok alapján végzett könyvvizsgálat minden esetben feltárja a jelentős hiányosságokat, ha vannak ilyenek. A hiányosságok csalás vagy hiba következtében keletkezhetnek, és abban az esetben számítanak jelentősnek, ha jogosan várható, hogy egyenként vagy összességében befolyásolhatnák a használók ezen éves beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A könyvvizsgálat részét képezi a városnak a költségvetési szabályokról szóló törvényből eredő kötelezettségei betartásának ellenőrzése, amelyet olyan mértékben kell elvégezni, amelyet a költségvetési szabályokról szóló

törvény a könyvvizsgáló számára előír.

A nemzetközi könyvvizsgálati standardok alapján elvégzett könyvvizsgálat keretében a teljes könyvvizsgálat alatt szakmai következtetéseket vonunk le, és megőrizzük szakmai szkepticizmusunkat. Ezen kívül:

- Azonosítjuk és értékeljük az éves beszámolóban csalás vagy hiba következtében felmerülő jelentős hiányosságok kockázatát, az ezekre a kockázatokra reagáló könyvvizsgálati eljárásokat javasolunk és valósítunk meg, amelyek elegendő és megfelelő alapot nyújtanak a véleményünk megfogalmazásához. A csalás miatt fellépő jelentős hiányosságok fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hiba következtében fellépő kockázaté, mivel a csalás titkos megállapodást, hamisítást, tudatos kihagyást, hamis nyilatkozatot vagy a belső ellenőrzés megkerülését is magában foglalhatja.
- Megismerkedünk a könyvvizsgálat szempontjából meghatározó belső ellenőrzésekkel, hogy az adott körülmények szempontjából megfelelő könyvvizsgálati eljárásokat javasolhassunk, de ez nem jelenti azt, hogy ezzel Somorja Város belső ellenőrzésének hatékonyságáról mondunk véleményt. Értékeljük az alkalmazott számviteli alapelvek és módszerek és a számviteli becslések megfelelőségét, valamint az azokkal kapcsolatos információk feltüntetését a képviselői szerv részéről.
- Következtetést vonunk le arra vonatkozóan, hogy a képviselői szerv megfelelően alkalmazza-e a számvitelben a tevékenység folyamatos fenntartásának feltételét, és a megszerzett könyvviteli bizonyítékok alapján véleményt mondunk arról, hogy jelentős bizonytalanság áll-e fenn azon eseményekkel és körülményekkel összefüggésben, amelyek jelentősen kétségbe vonnák Somorja Város képességét a tevékenység folyamatos fenntartására. Ha arra a következtetésre jutunk, hogy ilyen jelentős bizonytalanság fennáll, a könyvvizsgálati jelentésben kötelesek vagyunk felhívni a figyelmet az éves beszámolóban feltüntetett, ezzel összefüggő információkra, vagy ha ezek az információk nem elegendők, véleményünket módosítjuk. A következtetéseinkhez az általunk készített könyvvizsgálati jelentés dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékok szolgáltatták az alapot.
- Értékeljük az éves beszámoló bemutatását, struktúráját és tartalmát, a benne szereplő információkat, valamint azt is, hogy az éves beszámoló a megvalósult tranzakciókat és eseményeket hiteles módon rögzíti-e.

A képviselői szervvel egyebek között a tervezett mértékben kommunikálunk a könyvvizsgálat ütemtervéről és annak jelentős megállapításairól, ideértve a könyvvizsgálaton belül a belső ellenőrzés során általunk feltárt jelentős hiányosságokat is.

II. Jelentés a törvények és egyéb jogszabályok követelményeivel kapcsolatosan

III. Az éves jelentésben szereplő információkkal kapcsolatos jelentés

A képviselői szerv felelős a számviteli törvény követelményeinek megfelelően összeállított éves jelentésben szereplő információkért. Az éves beszámolóval kapcsolatos fenti véleményünk az éves jelentésben szereplő egyéb információkra nem terjed ki.

A mi felelősségünk az éves beszámoló könyvvizsgálatával kapcsolatban, hogy megismerkedjünk az éves jelentésben szereplő információkkal és mérlegeljük, hogy ezek az információk jelentős eltérést mutatnak-e a könyvvizsgálat alá vont éves beszámolóval vagy a könyvvizsgálat során általunk megszerzett ismeretekkel, esetleg más módon jelentős mértékben hibásak.

Értékeljük, hogy Somorja Város éves jelentése tartalmazza-e azokat az információkat, amelyeket a számviteli törvény előír.

Az éves jelentés könyvvizsgálata során elvégzett munkák alapján véleményünk a következő:

- a 2025-ös évre összeállított éves jelentésben szereplő információk összhangban vannak az adott év éves beszámolójával,
- az éves jelentés a számviteli törvény által előírt információkat tartalmazza.

Ezen kívül a számviteli egységről és annak helyzetéről az éves beszámoló könyvvizsgálata során szerzett ismereteink alapján kötelesek vagyunk feltüntetni, hogy tapasztaltunk-e jelentős hiányosságokat az éves jelentésben, amelyet a könyvvizsgálati jelentés kiadása előtt kaptunk meg. Ezzel összefüggésben nincsenek olyan megállapításaink, amelyeket fel kellene tüntetnünk.

II.2. Somorja Város költségvetési szabályokról szóló törvényből eredő kötelezettségei betartásának ellenőrzéséről szóló jelentés

A Szlovák Köztársaság területén a helyi önkormányzatokra érvényes költségvetési szabályokról szóló törvényből eredő kötelezettségek betartásának ellenőrzése alapján - abban a mértékben, amelyet a könyvvizsgáló számára a költségvetési szabályokról szóló törvény előír -, megállapítjuk, hogy Somorja Város a költségvetési szabályokról szóló törvénynek megfelelően járt el.

A jelentés dátuma: 2026.6.12.

MiVa Audit s.r.o.

Statistikai számjel: 551157581

Myslavská 586/261 040 16 Košice -

Mestská časť Myslava Licenz száma: UDVA 439

Ing. Milan Varchola

a könyvvizsgálatért egy
személyben felelős